



Aires Pereira do Couto

Nasceu a 23 de janeiro de 1963,
em Viseu

Professor Catedrático do Centro
Regional de Viseu da Universidade
Católica Portuguesa

Habilitações

Agregação em Literatura Latina na Faculdade de Letras da Universidade Católica Portuguesa, em 2001, aprovado por unanimidade.

Doutoramento em Língua e Literatura Latina na Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, em 1995, aprovado com distinção por unanimidade.

Mestrado em Literaturas Clássicas na Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, em 1990, com a classificação de Muito Bom.

Licenciatura em Humanidades na Universidade Católica Portuguesa - Viseu, em 1986, com a classificação de 16,7 valores.

Cargos Académicos

Presidente do Centro Regional de Viseu da UCP, desde 2006.

Membro do Conselho de Reitoria da UCP, desde 2016.

Diretor da Biblioteca D. José Pedro da Silva (UCP – Viseu), desde 2009.

Membro do Conselho de Administração da Fundação da Universidade Católica Portuguesa, desde 2006.

Membro do Conselho de Gestão Financeira da UCP, desde 2006.

Diretor do Departamento de Letras do Centro Regional das Beiras (2006-2013).

Membro do Conselho Superior da UCP, desde 2004.

Diretor da Faculdade de Letras da UCP (2004-2006).

Presidente do Conselho Científico da Faculdade de Letras da UCP (2004-2006).

Representante da Universidade Católica Portuguesa na Comissão AD HOC do CRUP (Habilitações para a docência) (1997-1998).

Diretor-Adjunto da Faculdade de Letras da UCP (1997-2004).

Presidente da Comissão de autoavaliação da Faculdade de Letras da UCP (1994-1996).

Atividades Académicas

Assistente Estagiário (1986-1990), Assistente (1990-1995), Professor Auxiliar (1995-1998), Professor Associado (1999-2003) e Professor Catedrático (2003) da Faculdade de Letras da Universidade Católica Portuguesa.

Assistente Convidado da Universidade de Aveiro (1991).

Professor Convidado da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra (1997-2002).

Presidente do Conselho Coordenador de Estágios da Faculdade de Letras da Universidade Católica Portuguesa (1995-2004).

Coordenador do mestrado em Perenidade da Cultura Greco-Romana da Faculdade de Letras da UCP (3ª edição: 2005-2007).

Investigação

Investigador principal e membro do Conselho Científico da Unidade de Investigação do Centro de Literatura e Cultura Portuguesa e Brasileira da Universidade Católica Portuguesa (1996-2004).

Diretor do Núcleo de Viseu do Centro de Literatura e Cultura Portuguesa e Brasileira da Universidade Católica Portuguesa (1999-2000).

Membro da Sociedade Científica da Universidade Católica Portuguesa, desde 2000.

Investigador Principal do Centro de Estudos Clássicos e Humanísticos (CECH) da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, desde 2004.

Coordenador do projeto de tradução integral da obra de Plauto, no âmbito da UI&D-CECH integrada no Instituto de Estudos Clássicos da Universidade de Coimbra.

Membro do Conselho de Redação da Revista *Máthesis* (1994-2004).

Membro da Associação Portuguesa de Estudos Neolatinos (APENEL), desde 2004.

Diretor da Revista *Máthesis* (2005-2013).

Referee dos *Classica Digitalia* da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, desde 2010; da Revista *Millenium* do Instituto Politécnico de Viseu, desde 2011; e da Revista *Humanitas* da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, desde 2014.

Membro do Conselho Científico e Editorial da Revista *Millenium* do Instituto Politécnico de Viseu, desde 2011.

Membro da Comissão Científica da Série Autores Gregos e Latinos da Imprensa da Universidade de Coimbra, desde 2014.

Membro do Conselho Consultivo da Revista *Beira Alta*, desde 2017.

Bolsheiro do Instituto Nacional de Investigação Científica (INIC) (1988-1991).

Bolsheiro da Junta Nacional de Investigação Científica e Tecnológica (JNICT) (1992-1994).

Outras Atividades

Vice-presidente do Conselho Fiscal da Associação Portuguesa de Estudos Clássicos (1995-2005).

Representante da Associação Portuguesa de Estudos Clássicos, para a disciplina de Latim, no Conselho Nacional de Exames do Ensino Secundário (CNEES) (1996-1997).

Vice-presidente da Direção da Associação Portuguesa de Estudos Clássicos (2005-2008).

Gestor da Clínica Dentária Universitária da UCP (2008-2010 e de novo a partir de 2015).

Membro do Conselho Estratégico de Viseu (órgão de consulta estratégico do Presidente da Câmara Municipal de Viseu), desde 2013.

Principais Publicações

Tem mais de 70 trabalhos publicados, dos quais se podem destacar os seguintes:

Terêncio – O Eunuco. Introdução, tradução do latim e notas. Lisboa: Edições 70, 1996; e Madrid: Ediciones Clásicas, 2002

Terêncio – Formião. Introdução, tradução do latim e notas. Lisboa: Edições 70, 1999

Inácio de Moraes – Percurso Biográfico e Literário de um Humanista de Quinhentos. Lisboa: FCG-FCT, 2004

Plauto – A Comédia da Cestinha (Cistellaria). Introdução e versão do latim. Coimbra: FESTEIA, 2004

Plauto – Comédias I, Lisboa: INCM, 2006. (Coordenador do volume e autor da Introdução Geral (pp.7-35) e da Introdução, tradução do Latim e notas da *Asinaria*, pp.141-241)

Plauto – Cásina. Introdução, tradução do Latim e notas. Lisboa: Edições 70, 2006

Aires Couto e F. Oliveira, “Classics Teaching in Portugal” in John Bulwer (ed.) *Classics Teaching in Europe*, London: Duckworth, 2006, pp.97-106

“As cortesãs em Terêncio” in Andrés Pociña, Beatriz Rabaza, Maria de Fátima Silva (eds.), *Estudios sobre Terencio*, Granada, 2006, pp.265-290

“A rivalidade pai/filho no *Mercator* de Plauto”, *Ágora*, 9, 2007, pp.41-73

Plauto – A Comédia dos Burros. Introdução, tradução e notas. Lisboa: Edições 70, 2003; e Coimbra: FESTEIA, 2007

Plauto – Comédias II, Lisboa: INCM, 2009. (Coordenador do volume e autor da Introdução, tradução do Latim e notas da *Casina* e da *Cistellaria*, pp. 9-172)

“Trasão – o único *miles* da comédia terenciana”, *Humanitas*, 63, 2011, pp. 225-238

“À descoberta do Fontelo de D. Miguel da Silva” in R. Macário (ed.), *D. Miguel da Silva – A obra ao tempo*, Viseu: Museu Nacional Grão Vasco / Projecto Património, 2015, pp.114-140

Plauto – O Mercador. Tradução do Latim, introdução e comentário. Coimbra e São Paulo: IUC e Annablume, 2017

“Vivre, partager, faire l’expérience de la vieillesse avec Cicéron (*De Senectute*, XI)” in Maria Cabral e Marie-France Mamzer (coord.), *Médecins, Soignants. Osons la littérature – Un laboratoire virtuel pour la réflexion éthique*, Sipayat, 2019, pp.216-218

“Reminiscências virgilianas na obra do Humanista Inácio de Morais”, *Anuario de Estudios filológicos*, vol. XLIII, 2020, pp.137-156